



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION 2005

Spanish – Ordinary Level (220 marks)

TUESDAY, 21 JUNE - MORNING, 9.30 to 12.00

General Instructions

1. Candidates should attempt both Sections, A and B.
2. Answers should be written in the appropriate spaces on the Examination paper. (Extra paper is available if required.)
3. **MAKE SURE THAT YOU WRITE YOUR EXAMINATION NUMBER IN THE BOX DESIGNATED “CANDIDATE’S NUMBER” IMMEDIATELY BELOW.**

For use by Examiner only

Candidate's Number

Centre Stamp

1.	Total of end of page totals	
2.	Aggregate total of all disallowed questions	
3.	Total mark awarded (1 minus 2)	
Note: The mark in row 3 must equal the mark in the Total box on the script		

For use by Examiner only

Total

Section	Mark
A	
B	
Aural	
Total	

SECTION A (160 marks)

Attempt **all parts, 1, 2, 3, 4 and 5.**

1. Lee este artículo sobre la luna de miel (*honeymoon*) de Los Príncipes de Asturias y contesta EN ESPAÑOL a las preguntas. (50 marks)

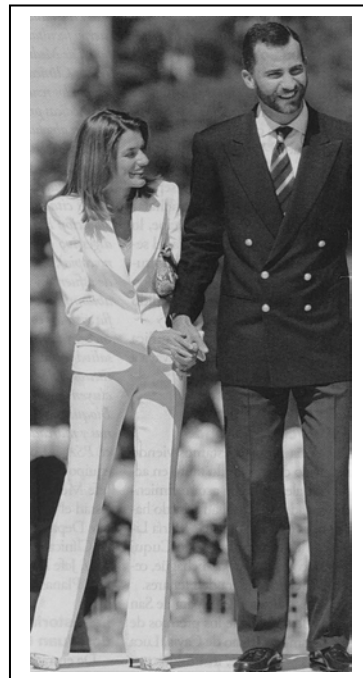
Los recién casados regresan de nuevo a España

Los Príncipes de Asturias, Don Felipe y Doña Letizia acaban de aparecer en público por primera vez después de su luna de miel. Un mes después de su boda del 22 de mayo, la pareja feliz llegó al Palacio Real para celebrar el santo del Rey Juan Carlos. Los Príncipes habían regresado de luna de miel dos días antes de la festividad de San Juan.

Llegaron a Madrid desde Lisboa, en cuyo aeropuerto estuvo al mismo tiempo Victoria Beckham, la mujer del futbolista David Beckham. Don Felipe, quien sorprendió a todos al aparecer de nuevo con barba, bromeó:- El viaje se nos ha hecho muy corto. A lo que añadió Doña Letizia:- Teníamos ganas de volver para empezar a trabajar.

El viaje, que les ha llevado alrededor del mundo durante unos 30 días, fue preparado por los dos juntos. Incluyó lugares tan paradisíacos como China, Tailandia y la India. Sus últimos destinos fueron las islas Fiji y un crucero por el Mediterráneo. Pero todo indica que la luna de miel va a continuar todo el verano. De hecho, los Príncipes tenían previsto asistir el pasado sábado a la celebración de la boda del padre de Letizia en Llanes (Asturias) quien se casó por segunda vez con Ana Togores.

El lunes que viene serán recibidos en audiencia por el Papa en El Vaticano. En julio tienen planeado viajar a Navarra, Monterrey (México) y Palma de Mallorca, aquí junto al resto de la Familia Real.



- (a) ¿Cuándo se casaron El Príncipe Felipe y La Princesa Letizia? _____
- (b) ¿Para qué llegó la pareja al Palacio Real? _____
- (c) ¿Quién estuvo en el aeropuerto de Lisboa al mismo tiempo que Don Felipe y Doña Letizia?

- (d) ¿Por qué sorprendió Don Felipe a todos?

- (e) ¿Según Doña Letizia, para qué tenían ganas de volver?

- (f) ¿Cuánto tiempo duró el viaje? _____
- (g) ¿Qué países visitaron Don Felipe y Doña Letizia durante su luna de miel?

- (h) ¿Cuándo se celebró la boda del padre de Doña Letizia?

- (i) ¿Con quién se casó el padre de Doña Letizia?

- (j) ¿Por quién serán recibidos los Príncipes el lunes que viene?

2. Read the following item on the sailor, Tom Neale, and answer IN ENGLISH the accompanying questions. (25 marks)

Yo me fui a una isla desierta

Aunque *Las aventuras de Robinson Crusoe* fuera una obra ficticia creada por Daniel Defoe, son numerosas las historias de personas quienes de verdad cumplieron el sueño de vivir lejos de la sociedad. Uno de ellos fue Tom Neale, un marino de Nueva Zelanda que abandonó la civilización para vivir en soledad en Suvarov, una isla que pertenece a las Islas Cook (Polinesia). Llegó en 1952, con una maleta en la que llevaba dos pantalones, cuatro camisas, herramientas de carpintero, una caña de pesca y una navaja. Durante su exilio, sólo echó de menos el tabaco. En 1957 volvió a la civilización y escribió su biografía, *Una isla para mí*. En 1971 regresó otra vez a la isla. Estuvo allí hasta su muerte, por cáncer, en 1977.



- (a) What did Tom Neale do in 1952?

- (b) Name three items which he brought with him.

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

- (c) What was the one thing that he missed while on the island?

- (d) Give the name of Tom Neale's biography in English.

- (e) What did he do in 1971?

3. Read the following item taken from a Spanish local newspaper and answer IN ENGLISH the accompanying questions. (20 marks)

ESTUDIANTES IRLANDESES CONCLUYEN UN INTERCAMBIO CON ALUMNOS ESPAÑOLES

Alumnos del Instituto de Secundaria de Carrión de los Condes han finalizado con éxito la primera parte del programa de intercambio con estudiantes de un instituto irlandés. Veinte estudiantes de la región de Cork, acompañados de dos profesores, han permanecido en Carrión del 19 al 31 de mayo pasados para desarrollar un proyecto sobre el turismo rural de las dos zonas. Los estudiantes irlandeses han convivido durante el intercambio con familias españolas para profundizar y ampliar sus conocimientos de la lengua española, la cultura y costumbres propias de esta zona. Durante su estancia, han hecho visitas a diferentes instituciones y organismos, incluido una fábrica de queso, dos granjas, iglesias romanas, y hostales típicos de la zona. Antes de volver a Irlanda, han recorrido una etapa del famoso Camino de Santiago. El próximo mes de octubre, veinticinco estudiantes españoles viajarán hasta Irlanda para devolver la visita, completar su conocimiento de la zona y elaborar su parte del proyecto educativo.

- (a) Why did these Irish students travel to Spain? Give full details.

- (b) Why did they stay with Spanish families? Give two reasons.

(i) _____

(ii) _____

- (c) Name two types of places they visited when in Spain.

(i) _____ (ii) _____

- (d) What will happen next October?

4. Read the following item on holiday advice and answer IN ENGLISH the accompanying questions. (25 marks)

Consejos para unas vacaciones perfectas

Cuando viajamos al extranjero el cuerpo entra en un entorno nuevo: horario diferente, dieta distinta, cambios de temperatura. El verano es entonces la temporada más popular para las visitas a la farmacia. Cualquier precaución es poca, por eso, es conveniente viajar con un botiquín para primeros auxilios.

PRECAUCIONES

Sea cual sea el destino, recogemos una serie de recomendaciones:

Los alimentos

En países sin garantías sanitarias, cuando se come en restaurantes hay que evitar frutas sin pelar, verduras crudas o ensaladas. Cuidado con el agua no embotellado y con los hielos de las bebidas.

Mosquitos

Las picaduras de mosquitos pueden provocar reacciones alérgicas. Se recomienda evitar el uso de cosméticos perfumados, no vestir ropa muy floreada y siempre usar repelente al salir por la noche.

El sol

Para evitar quemaduras e insolaciones, hay que aplicarse crema para el sol y llevar sombreros, sobre todo de doce a dieciséis horas.

Excursiones a la montaña

A partir de los 2.000 metros de altura, el sol es muy fuerte. Por eso, los ascensos deben realizarse a primeras horas de la mañana y no en el centro del día. Se recomienda llevar agua para evitar deshidrataciones.

Medicación

Los asmáticos, diabéticos o pacientes con enfermedades crónicas no deben olvidar su medicación habitual.



- (a) Name two things that are likely to be different when travelling abroad, according to the first paragraph.

(i) _____ (ii) _____

- (b) What advice is given about food and drink? Give two details.

(i) _____

(ii) _____

- (c) What does the article recommend in order to prevent mosquito bites? Give two details.

(i) _____

(ii) _____

- (d) What advice is given about avoiding sunburn? Give full details.

- (e) What two pieces of advice are given to people who are going to the mountains?

(i) _____

(ii) _____

5. Read the following article about an armed robbery in Benidorm and answer IN ENGLISH the accompanying questions. (40 marks)

Dos ladrones atracan con pistolas una cafetería en el Paseo de Levante

La Policía busca a dos ladrones que atracaron una cafetería en primera línea de playa en Benidorm el pasado fin de semana. Los dos, que llevaban pistolas, amenazaron al dueño de la cafetería y le obligaron a abrir la caja fuerte que contenía todo el dinero recaudado del fin de semana.

El atraco ocurrió hacia las siete de la mañana del domingo cuando el dueño estaba solo en el interior preparándose para abrir el establecimiento para los primeros clientes de la mañana. Los dos ladrones entraron en la cafetería y amenazaron al dueño poniéndole dos pistolas en la cabeza. Al parecer, los atracadores tenían acento extranjero, de algún país del Este de Europa.

Tras obligarle a abrir la caja fuerte, los ladrones se escaparon en una moto con todo el dinero recaudado del fin de semana. No se sabe la cantidad exacta de dinero, pero se estima entre los 6.000 y los 12.000 euros, ya que se trata de una cafetería muy céntrica y muy concurrida durante todas las horas del día. La Policía Local de Benidorm encontró la moto abandonada frente a una hamburguesería en la calle de Cervantes, pero continúa con sus investigaciones para tratar de localizar a los ladrones. Está claro que los ladrones tenían controlados los movimientos del dueño de la cafetería para saber en qué momento había menos gente y llevarse la máxima cantidad de dinero posible.



- (a) Where in Benidorm is the cafeteria situated?
-
- (b) When exactly did the robbery take place? Give full details.
-
- (c) What was the owner of the cafeteria doing at the time the robbery took place?
-
- (d) Where are the robbers believed to be from?
-
- (e) How did the robbers escape?
-
- (f) How much money was stolen?
-
- (g) Why was there a large amount of money in the safe at the time of the robbery? Give two details.
- (i) _____
- (ii) _____
- (h) Why had the robbers been watching the owner's movements? Give one detail.
-

SECTION B (60 marks)

Attempt 1, and either 2(a) or 2(b). All answers must be written IN SPANISH.

Letter

1. Your Spanish penpal Paco is celebrating his eighteenth birthday next Saturday. Write a letter to him in **Spanish** including the following details: (40 marks)

Use all of the points mentioned below:

- Ask him what plans he has for Saturday.
- You would love to go to Spain to celebrate with him but you have no money.
- You want to get a summer job in a supermarket in town.
- You worked in a campsite last summer. Say how you felt about the job.
- Wish him a happy birthday and give regards to his family.

[illegible]

(20 marks)

- OR**

- [illegible]

Blank Page



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2005

SPANISH

LISTENING COMPREHENSION TEST - ORDINARY LEVEL (100 marks)

TUESDAY, 21 JUNE – MORNING, 12.10 - 12.50

CENTRE NUMBER

CANDIDATE'S NUMBER

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

SECTION	MARK
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
TOTAL	

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

If you have difficulty hearing the recording, raise your hand now to indicate to the Superintendent that the sound should be adjusted. Once the test proper has started, you must not interrupt.

The test consists of seven sections: an announcement, two dialogues, two descriptive passages, a weather report and a news item.

You will hear each section three times.

N.B. All questions to be answered in English.

1. **ANUNCIO:** This will be played **three times** right through with ONE 40-second pause after the SECOND hearing.

NUEVA PROFESIÓN: ANIMADOR TURÍSTICO
(NEW CAREER: ENTERTAINMENT OFFICER)

(a) Name two places where a person can get a job as an *animador turístico*.

(i).....(ii).....

(b) Name one skill which an *animador turístico* needs to have.

.....

(c) Where can a person obtain more information about the job?

.....

2. **DÍALOGO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a 40-second pause after each segment, and finally, right through again.

LA INFLUENCIA DE LA TELEVISIÓN
(THE INFLUENCE OF TELEVISION)

(a) Name one type of TV programme mentioned in the conversation.

.....

(b) What does Marta say about children who watch television?

Tick the correct answer.

- ☐ Children don't believe what they see on TV.
- ☐ Children think that everything they see on TV is true.
- ☐ Children watch too much TV.

* PAUSE

(c) **Tick the correct answer.**

Marta thinks that:

- ☐ Everyone should watch the news.
- ☐ The news is too violent to watch.
- ☐ Adults want to know what is happening in the world.

(d) What does Marta say about watching TV all the time?

.....

3. **DIÁLOGO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a 40-second pause after each segment, and finally, right through again.

LA EDUCACIÓN SECUNDARIA EN ESPAÑA
(SECONDARY EDUCATION IN SPAIN)

- (a) How long does a class last in a Spanish school?

.....

- (b) **Tick the correct answer.**

After dinner, Spanish students:

- ☐ Play football.
☐ Watch television.
☐ Do homework.

* PAUSE

- (c) What must a student do if he/she does badly in the summer exams?

.....

- (d) Why do students look forward to the weekend?

.....

4. **DESCRIPTIVO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a 40-second pause after each segment, and finally, right through again.

LAS CUEVAS DE SACROMONTE
(THE CAVES OF SACROMONTE)

- (a) For how long have the Gypsies of Sacromonte lived in caves?

.....

- (b) What can be seen on the walls of the caves?

.....

* PAUSE

- (c) How do the gypsies entertain the tourists? (Give one detail.)

.....

5. **DESCRIPTIVO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a 40-second pause after each segment, and finally, right through again.

CONSEJOS PARA LOS ATLETAS JÓVENES
(ADVICE FOR YOUNG ATHLETES)

- (a) Give one detail about a young athlete's training programme.

.....

.....

- (b) What does a young athlete have to do when he/she is not training?

.....

.....

* PAUSE

- (c) **Tick the correct answer.**

The following advice is given to an unsuccessful athlete:

- ☐ Not to give up too easily.
- ☐ To train harder.
- ☐ Not to lose confidence in oneself.

6. **EL TIEMPO:** This will be played **three times** right through with ONE 40-second pause after the SECOND hearing.

- (a) What is the **maximum temperature** forecast for tomorrow morning?

.....

- (b) Tick **two** areas where there will be light showers after midday. (**Note that only two boxes should be ticked.**)

- | | | | |
|-----------|--------------------------|----------|--------------------------|
| Andalucía | ☐ | Galicia | ☐ |
| Aragón | ☐ | Cataluña | ☐ |
| Valencia | ☐ | Asturias | ☐ |

- (c) **Tick the correct answer.**

The weather forecast for the Canary Islands is:

- Foggy ☐ Stormy ☐ Clear skies ☐

7. **UNA NOTICIA:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a 40-second pause after each segment, and finally, right through again.

UN LADRÓN MUY CANSADO
(A VERY TIRED BURGLAR)

- (a) How did the man manage to get into the house?

.....

.....

- (b) Where did the police find him? (Give full details.)

.....

.....

* PAUSE

- (c) Mention two stolen items that were found in his jacket.

(i).....

(ii).....

END OF LISTENING COMPREHENSION TEST

Blank Page